



233/20

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7246509 / 07.05.2021
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022946 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

50203737
5011258240

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 MAG 2021

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.926,540 KG Net weight 1.491,840 KG Volumes

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550722445 Hub System 1st/7th Gear cpl Customer article number: 0550722445Position4	2.520 PC	1.491,840 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	9 PC	135 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	180 PC	232 KG
900003	TBA-501668 Inlett pre Muffen DCT300, HST & PMG	180 PC	47 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	9 PC	21 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 950
Qualità effettiva:
Tipo imballaggio:
Quantità imballi: 9
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO
Data controllo: 12.5.4
Firma: Q.

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:267995

07.05.2021-07:48

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Custome

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 20.578

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7246505	2510630003	600	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500043068
07.05.2021	2510311480				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 24 -		X	25	TBA-501494	
	P: 144 -		X	0	TBA-501711	
7246506	2510311661	120	PC	S/	Clutch Housing cp1	5500039229
07.05.2021	2510311661				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	30	TBA-501494	
	P: 24 -		X	0	TBA-501712	
7246507	2510183120	420	PC	S/	Wet Dual Clutch asm	5500043576
14.05.2021	2510183120				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	105	TBA-501627	
	P: 28 -		X	0	TBA-501626	
	P: 4 -		X	0	TBA-501628	
7246508	2510183000	480	PC	S/	Clutch Support Cp1	5500043577
14.05.2021	2510185600				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 4 -		X	120	TBA-500086	
	P: 40 -		X	0	TBA-501629	
	P: 40 -		X	0	TBA-520885	
	P: 4 -		X	0	TBA-520922	
7246509	0550722445	2.520	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500043774
11.05.2021	0550722445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -		X	280	TBA-520921	
	P: 180 -		X	0	TBA-501668	
	P: 180 -		X	0	TBA-520880	
	P: 9 -		X	0	TBA-550528	
7246510	0550723445	2.520	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500043774
11.05.2021	0550723445				Knorr, Hr. 09841/407-6133 / 09841/407-611	
010	P: 9 -		X	280	TBA-520921	
	P: 180 -		X	0	TBA-520880	
	P: 180 -		X	0	TBA-501668	
	P: 9 -		X	0	TBA-550528	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. Nicht an das Transportmittel anbringen.

1-11 leicht zusammenklappen

Die mit fett gedruckten Linien müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer rosa = Exemplaire de l'expéditeur bleu = Exemplaire du destinataire vert = Exemplaire du transporteur rosa = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoeder rosa = Essemplare per mittente blu = Essemplare per destinatario verde = Essemplare per trasportatore pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schwitzer GmbH & Co. Informations-Systeme KG Carl-Dönz-Straße 22 D-71634 Ludwigsburg www.schwitzer-systeme.de				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Via del Ciclamini 4 70026 Modugno					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date					5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim				
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros mit 6-stelliger Nummer Lieferung an den Empfänger Bsp. 123456789					7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 8 Art der Verpackung Mode d'emballage 9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport 10 Statistiknummer No. statistique 11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 12 Umfang in m³ Cubage m³				
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer				
14 Rückerstattung Remboursement					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières				
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco					24 Gut empfangen Réception des marchandises am le				
21 Ausgefertigt in Etablie à am le					22 Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				
23 Schwitzer Spedition GmbH & Co. Informations-Systeme KG Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)					25 Angabepflichtung des Frachtführers Obligation de déclaration mit Grenzbescheinigung avec certificat de passage von bis km				
26 Vertragspartner des Frachtführers					27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers				
28 Benutzte Gen.-Nr.					☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT				

Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rück- anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gf. der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1. ADR. In den bei nicht gefüllten Gütern, (insbesondere, (insbesondere) a) die Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1. ADR, (insbesondere) b) die Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11.1. ADR.